

ROTARY CLUB TRENTO  
Fondazione: 5 luglio 1949  
Distretto 2060

Sede del Club: Grand Hotel Trento  
Via Alfieri 1 - 38122 Trento (TN)  
Segr. telefonica +39 0461 1865765  
Fax +39 0461 985028  
eMail: [trento@rotary2060.org](mailto:trento@rotary2060.org)

Anno Rotariano 2018-2019  
Presidente: Massimo Fedrizzi

## Bollettino N. 11 - 07 ottobre 2018

Redazione: Giuseppe Angelini, Fabio Bernardi

PUBBLICAZIONE DI INFORMAZIONE ROTARIANA E CULTURALE RISERVATA AI SOCI

### APPUNTAMENTO DEL GIORNO

**Ven 05 – dom 07 ottobre 2018**

Incontro a Kempton per il  
festeggiamento del 60° del Club

### PROSSIMI APPUNTAMENTI

**Mar 09 ott 2018 ore 20.30**

Sala della Cooperazione  
Via Segantini 10 Trento  
Evento progetto RESPECT WOMAN  
“Violenza e Femminicidi,  
chi aiuta le donne?  
Chi educa gli uomini?”

**Lun 15 ott 2018 ore 12.30**

Grand Hotel Trento  
Conviviale a pranzo

**Ven 19 ott 2018 ore 19.30**

Risottata Pro Banco Alimentare  
Studentato NEST  
Trento Via dei Solteri 97

**Lun 29 ott 2018 ore 18.30**

**Grand Hotel Trento**  
Ricordo degli amici rotariani

## Sommario

Visita a Kempton	1
Convention ad Amburgo	4
Comunicazioni	5
Evento Respect Woman	6
Solidarietà per Genova	7
Libro Vincenzo Iannuzzi	8
Castelli del Tirolo	8

### Web

<http://trento.rotary2060.org>

### Facebook

<https://www.facebook.com/rctrento>

### Instagram

<https://www.instagram.com/rctrento>



**PARTECIPAZIONE****Soci presenti:**

Angelini, Benassi, Codroico, Dalle Nogare, Dalsasso, de Abbondi, Fedrizzi, Fuganti, Hauser, Merzliak, Pozzatti, Sartori M.

**Gentili signore:**

Angelini, Benassi, Dalsasso, Fuganti, Hauser, Merzliak, Pozzatti, Sartori M.

**Ospiti dei Soci:**

Valentina Dalle Nogare, Sofia Moreno dalle Nogare, Roberto Pozzatti.

**Auguri di compleanno a:**

Fedrizzi: 17 ottobre

Pianesi: 30 ottobre

**Percentuale presenze: 17%****Visita a Kempten****Festeggiamento del 60° del Club contatto**

Incontro annuale con il Club contatto di Kempten, particolarmente importante in quanto per l'occasione si è festeggiato il 60esimo della sua costituzione.



Partenza puntuale **venerdì 05 ottobre** da Trento alle ore 14.00 dall'area Zuffo con fermata improvvisa in autostrada, a 20 km da Kempten, per la rottura della centralina del pullman; panico iniziale che si è risolto con l'arrivo tempestivo di un Socio del Rotary Club di Kempten, Hans Haslach, che munito di mezzo della sua società di autotrasporto ci ha permesso di arrivare all'Hotel Waldhom alle ore 20.00.

L'incontro con le famiglie si è quindi svolto regolarmente ma con un'ora di ritardo.

Per il Rotary Club di Trento erano presenti 23 persone tra Soci, consorti ed ospiti.

**Sabato 06 ottobre** alle ore 10.30 si è svolta la cerimonia di festeggiamento del 60° anno di creazione del Club di Kempten allo Skylounge in centro; all'evento erano presenti più di 150 persone.



Dopo un breve aperitivo è iniziato il festeggiamento di questo importante risultato con la solenne cerimonia:

- Apertura di benvenuto del Dr. Hubert Lepperdinger, Presidente RC Kempten.
- Discorso del Governatore del Distretto 1841 dr. Hans-Peter Sonnenborn, del Past-Presidente del RC Augsburg Paul Michelfeit e del sindaco Kempten Josef Mayr.
- Il Dr. Franz-Rasso Böck, del RC Kempten, ha quindi ricordato i 60 anni RC Kempten con un discorso dal titolo "Senza radici non c'è futuro".
- Infine consegna di un dono per l'acquisto di un pulmino al HOI Psychosoziale Hilfgemeinschaft e.V. e la consegna di un dono in denaro alla Scuola di canto e musica di Kempten.

- Conclusione del Dr. Hubert Lepperdinger, Presidente RC Kempten.

Dopo il pranzo ci si è spostati nella campagna di



Kempten per la **piantumazione di due querce**, una delle quali dedicata al nostro Club; il nostro Presidente Massimo Fedrizzi, munito di con vanga e piccone, ha eseguito la faticosa operazione di piantumazione in modo veloce e professionale.

Alla sera consueta serata tra gli amici di Kempten e di Trento nella stube dell'Hotel Waldhorn.

Nel corso della serata il Presidente di Kempten ed il nostro Presidente si sono scambiati alcuni doni.

Particolarmente emozionante è stata invece la cerimonia di consegna delle tre statuette create dal nostro amico Giorgio Chiarcos: Il Presidente Massimo Fedrizzi ha consegnato

una statuetta al Presidente di Kempten Hubert Lepperdinger, quale ringraziamento dell'ospitalità; l'amico Roberto Codroico ha consegnato una statuetta ad Herbert Müller, per l'impegno dimostrato negli anni nel mantenere vivo il contatto tra i due Club;



l'amico **Giulio de Abbondi** ha consegnato una statuetta a Frieder Witzsch, per essere stato promotore della creazione 39 anni fa del Club contatto nei rispettivi anni di presidenza.

### Domenica 07 ottobre

Visita alla piacevole città di Oberammergau situata nel circondario di Garmisch-Partenkirchen in Baviera. Questa cittadina nel sud della regione, non lontana da Kempten, dal castello di Linderhof e dall'abbazia benedettina di Ettal, è una delle attrazioni della Baviera e deve la sua fama alle case affrescate, ai suoi intagliatori, alla rappresentazione della Passione di Cristo ed alle piste da sci di fondo.



Visita guidata al Teatro della Passione, dove si svolge ogni 10 anni la **Passionsspiele** (la prossima nel 2020), nata nel 1634 da un voto fatto dagli abitanti della città dopo la fine di un'epidemia di pestilenza che per mesi causò sofferenze e morte. Ormai l'evento ha una risonanza internazionale, non più solo bavarese, e costituisce una delle maggiori espressioni moderne di religiosità popolare: basti pensare che coinvolge oltre 2.000 persone tra cast artistico e tecnico (la città di Oberammergau conta poco più di 5.000 abitanti).



Visita guidata alla chiesa parrocchiale rococò di St. Peter und Paul, ricchissima di preziosi stucchi ed affreschi.

Dopo il pranzo all'Hotel Alte Poste un arrivederci a Trento a settembre-ottobre del prossimo anno per il 70° del Rotary Club di Trento.

Cambio di pullman -funzionante- per il ritorno a Trento che abbiamo raggiunto la sera alle 18.30.

Durante il ritorno il nostro amico Giulio de Abbondi ha ringraziato il Presidente e tutti i Soci presenti per la piacevole gita organizzata: "Vi ringrazio per avermi dato quel momento emozionante di consegna del dono a Frieder Witzsch, col quale ho fondato 39 anni fa questo importante gemellaggio; è stato un momento per me di vera commozione, in quanto ho visto quanto allora è stato seminato, che è ancora vivo, vitale e questo per me è stato un vero piacere.

Vi ringrazio di tutto e speriamo in una prossima, Grazie."



## Convention ad Amburgo

01 – 05 giugno 2019

In quest'anno rotariano, come è noto, il Congresso Internazionale si svolgerà ad Amburgo, splendida città tedesca, dall'1 al 5 Giugno 2019.

Amburgo non è solo uno dei porti principali del Mare del Nord, al quale è collegato grazie al fiume Elba, ma è una città cosmopolita, ricca di laghi e canali. È una città da vivere che comprende la dimensione di un grande centro urbano (la seconda città della Germania per numero di abitanti) con la leggerezza di un'atmosfera rilassante e gioiosa grazie ai suoi parchi e giardini e alle sue mille attività.

### Perché partecipare ad un Congresso Internazionale del Rotary?

Il Rotary è un'associazione mondiale di imprenditori e professionisti di ogni disciplina che si curano di supporto educativo e umanitario ritenendo che l'amicizia e le relazioni umane siano una ricchezza utile per migliorare i rapporti fra singoli e comunità contribuendo alla loro crescita civile e materiale.

Quindi, la vocazione della nostra associazione è l'internazionalità, infatti, far parte del Rotary vuol dire essere attori di un concerto polifonico di più di 170 Nazioni diretto dagli stessi ideali pur nella difformità di lingue, razze e religioni: vuol dire promuovere la cultura della solidarietà e dell'associazionismo, la responsabilità sociale, il servizio a favore delle comunità meno fortunate, ma anche dei giovani, tramite centinaia di progetti che hanno in comune l'impegno di aggiungere valore alla vita altrui.

### La diversità è la nostra ricchezza!

Se apriamo il forziere del tempo, dei 118 anni di vita del Rotary, possiamo vedere i tesori che in esso si

sono accumulati: educazione, giustizia, cibo, acqua, salute, pace.

Ogni Rotariano, se sente questa missione, ha collaborato in un modo o in un altro alla realizzazione di questo vasto compito, ma ognuno riesce ad avere una visione più completa di ciò che il Rotary offre alla comunità se, almeno una volta nella sua vita di associato, partecipa ad un Congresso Internazionale.

Si ha, allora, la visione concreta e coinvolgente di cosa voglia dire "Rotary" a livello mondiale. Si conoscono nuovi amici, si viene edotti su nuovi service e programmi, ci si emoziona all'ascolto di relatori di chiara fama capaci di trasmettere con passione le loro esperienze e ideali, ci si riempie gli occhi di splendide coreografie, di colori, suoni, costumi tradizionali che solo un incontro fra decine di migliaia di persone può realizzare.

Il Congresso Internazionale presenta l'opportunità unica di incontrare tutte le comunità rotariane del mondo concentrate in un solo luogo, ascoltare le loro lingue, allacciare nuovi rapporti rafforzando, così, il senso di appartenenza a questa splendida istituzione che, specie in tale occasione, consente di allargare lo sguardo al di là del quotidiano!

Il Rotary non è solo partecipazione, ma anche sogno, entusiasmo, amplificazione di orizzonti: il Congresso Internazionale è capace di dare tutto questo!

Registrati su:

<http://www.riconvention.org/it/hamburg/register>

Il nostro sistema online aiuta tutti i soci del Rotary, Rotaractiani e impiegati di club e distretti Rotary a registrarsi facilmente.

**Registrati oggi stesso al sito [riconvention.org/it](http://riconvention.org/it)**

### Tariffe\*

	Rotariani	Rotaractiani
Da oggi al 15 novembre	395 USD	120 USD
Dal 16 novembre 2018 al 31 marzo 2019	495 USD	170 USD
Dal 1° aprile 2019 fino alla chiusura del congresso	595 USD	220 USD

\*Tutti i prezzi sono inclusivi di IVA del 19%

### L'intero programma del Congresso nelle tue mani!

La nostra app aiuta a pianificare il tuo calendario degli eventi, connettere con nuovi amici e scoprire il meglio del nostro congresso e città ospitante.



**Cattura e condividi i tuoi momenti migliori al Congresso Rotary sui social media con l'hashtag #rotary19.**



[riconvention.org/it](http://riconvention.org/it)

## Comunicazioni

Il nostro amico e Socio Roberto Codroico presenta Antonello Serra in "Una Traccia per ARRIA", evento aperto dal 14 ottobre al 30 novembre 2018 a Castel Pietra a Calliano Trento.



*una traccia per*  
**ARRIA**  
Antonello Serra

**CASTEL PIETRA**  
**CALLIANO TRENTO**

*dal 14 ottobre al 30 novembre 2018*  
*a cura di Roberto Codroico*

Gianni Anderle (Trentino)	Silvano Caria (Sardegna)
Stefano Benedetti (Trentino)	Marina Desogus (Sardegna)
Matteo Boato (Trentino)	Antonio Ledda (Sardegna)
Claudio Cavalieri (Trentino)	Maria Grazia Medda (Sardegna)
Roberto Codroico (Trentino)	Dina Montesu (Sardegna)
Mirko Demattè (Trentino)	Marco Pili (Sardegna)
Annalisa Filippi (Trentino)	Caterina Porcu (Sardegna)
Lome (Trentino)	Franca Tronci (Sardegna)
Gentile Polo (Trentino)	Jano Sicura (Sicilia)
Cristina Zanella (Trentino)	Osvaldo Cibils (Uruguay)
Marina Battistella (Friuli venezia Giulia)	Paola Toffolon (Veneto)
Arianna Ellero (Friuli venezia Giulia)	Fulvio Pinna (Germania)
Vincent Edò (Friuli venezia Giulia)	Carles Guitart (Catalogna)
Rosy Imbrogno (Calabria)	Xavi Puerta (Catalogna)
Giuseppe Bosich (Sardegna)	Helena Gath (Francia).

## Evento Respect Woman

**E**vento organizzato nell'ambito del progetto Respect Woman si svolgerà **martedì 09 ottobre 2018 ore 20.30** presso la Sala della Cooperazione in Via Segantini 10 dal titolo *"Violenza e Femminicidi, chi aiuta le donne? Chi educa gli uomini?"*



## ROTARY CLUB TRENTINO NORD



e i ROTARY CLUB

RC Rovereto Vallagarina - RC Rovereto - RC Riva del Garda - RC Trento  
RC Fiemme e Fassa - RC Valsugana - RC Madonna di Campiglio

Presentano

# Violenza e Femminicidi, chi aiuta le donne? Chi educa gli uomini?

martedì 9 ottobre 2018 ore 20.30

### INTERVENGONO:



**Roberta  
Bruzzone,**  
*criminologa*

**Mario  
De Maglie,**

*Psicoterapeuta  
Coordinatore  
Centro ascolto  
uomini maltrattanti*



*Moderata*  
**Laura Strada,**  
*Giornalista*

**Sala della Cooperazione, via Segantini 10 - Trento**

**INGRESSO LIBERO**

## Solidarietà per Genova

Un ponte di solidarietà per Genova

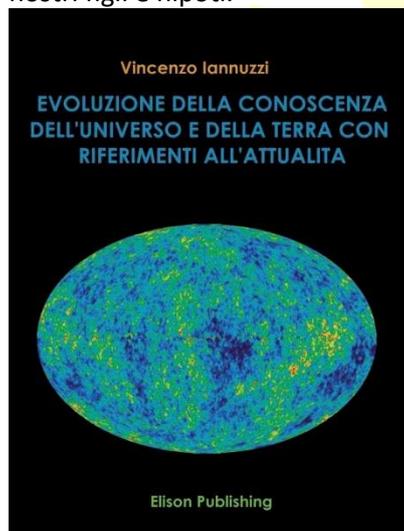
**S**ono finalmente disponibili le magliette “Un ponte di solidarietà per Genova”, realizzate in memoria della tragedia di Ponte Morandi. L’offerta minima per la singola maglietta è di € 10,00, interamente devoluti all’omonimo progetto che prevede di sostenere, nell’immediato, le necessità delle famiglie che hanno perduto il capofamiglia nel crollo del 14 Agosto scorso e che sentiranno fortemente, anche dal punto di vista materiale, la loro assenza.

Saranno i Club, per il tramite delle loro Segreterie, a raccogliere le prenotazioni di Soci, consorti ed amici.



## Libro Vincenzo Iannuzzi

L'Associazione Mafalda Donne Trento APS invita al prossimo evento ad entrata libera, **giovedì 18 ottobre 2018 - ore 19.30** Grand Hotel Trento, Sala Depero, per la presentazione del libro del dott. Vincenzo Iannuzzi *"Evoluzione della conoscenza dell'Universo e della Terra con riferimenti all'attualità"* ed aggiornamenti dell'autore sugli sviluppi mondiali relativi all'accordo internazionale di Parigi a difesa del clima e dell'ambiente terrestre che riguarda tutti noi ed i nostri figli e nipoti.



- Premio speciale per la saggistica del Presidente del Premio Internazionale Lago Gerundo 2017
- Dignità di stampa al Premio Internazionale Nabokov 2017
- Premio speciale per la saggistica della giuria al Premio Internazionale 2017 Città di Pontremoli
- Menzione d'onore per la saggistica al XXXV Premio Internazionale Cesare Pavese 2018

## Castelli del Tirolo

L'iniziativa segnalata dal nostro amico Roberto Codroico vuole costituire un'occasione per parlare del nostro territorio e di noi, attraverso incontri con esperti e il contatto diretto con due affascinanti luoghi storici dell'Alto Adige, un progetto che intendiamo sviluppare e promuovere nei prossimi mesi con altri itinerari per offrire un viaggio ricco di suggestioni alla ricerca di radici comuni.

**Martedì 09 ottobre 2018 ore 18.00** - Centro Trevi Via dei Capuccini 28 – Bolzano (BZ).

Conferenza: I Tesori del Tirolo storico e il progetto "Le Vie dell'Impero" Coordina: Patrizia Zangirolami.

**Venerdì 19 ottobre 2018 ore 18.00** - Sala Conferenze del CLS Via Roma 9 – Bolzano (BZ)

Conferenza: Castelli dinastici e residenze nobiliari: Castel d'Appiano e Castel Moos.

Relatrice: Patrizia Zangirolami, storica dell'arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart.

Nella pagina seguente la locandina.

**I**l progetto *Castelli e altri tesori del Tirolo storico* – *Lungo le Vie dell'Impero* nasce come prosecuzione del Convegno internazionale “Le Vie medievali dell’Impero” tenutosi nel novembre scorso a Bolzano, un’iniziativa mirata a valorizzare il patrimonio storico e artistico dei territori dell’Euregio nel più ampio contesto mitteleuropeo, lungo cioè le strade che collegavano il Sacro Romano Impero a Roma, con particolare attenzione all’area compresa tra la Baviera e la Pianura Padana.

Cogliendo l’occasione dell’uscita in questi giorni di una nuova iniziativa editoriale sui Castelli del Tirolo storico per la collana *Le Vie dell’Impero*, il progetto intende promuovere una rete di sinergie tra diversi attori locali (enti pubblici e privati, associazioni, servizi) con cui comunicare il concetto di “appartenenza culturale”, nella piena consapevolezza di essere inseriti nella grande cultura europea.

Sensibilizzare le nostre comunità verso la conoscenza delle proprie origini culturali significa anche promuovere la tutela del territorio. Il contatto diretto con i luoghi della storia e dell’arte che costituiscono i segni del nostro passato, la nostra “memoria storica”, porterà a comprendere la necessità di doverli salvaguardare, perché ognuno dei luoghi racchiude in sé un prezioso frammento del nostro passato che non può andare perduto. Conoscere significa infine accrescere il senso di far parte di un territorio ed essere coscienti dei continui cambiamenti della sua comunità.

Questa iniziativa vuole dunque costituire un’occasione per parlare del nostro territorio e di noi, attraverso incontri con esperti e il contatto diretto con due affascinanti luoghi storici dell’Alto Adige, un progetto che intendiamo sviluppare e promuovere nei prossimi mesi con altri itinerari per offrire un viaggio ricco di suggestioni alla ricerca di radici comuni.

*Gli Enti promotori*

# Castelli e altri tesori del Tirolo storico

## Gli appuntamenti



**martedì 9 ottobre 2018, ore 18, Centro Trevi, via dei Capuccini 28, Bolzano**

**Conferenza: I Tesori del Tirolo storico e il progetto “Le Vie dell’Impero”**

Coordina: Patrizia Zangirolami

- *“Le Vie dell’Impero”*: un progetto integrato di promozione del territorio attraverso la leva culturale Filippo M. Caiotto, Presidente Ass. cult. “I Tesori del Tirolo storico”

- *La via del Brennero, come via dell’Impero, tra alto e basso Medioevo*

Walter Landi, storico medievista, membro del Consiglio Direttivo del Südtiroler Burgeninstitut

- *Arte in Alto Adige / Südtirol: castelli e non solo* Patrizia Zangirolami, storica dell’arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart

- *Una dinastia e molti castelli: i Wolkenstein nei territori del Tirolo storico* Roberto Codroico, architetto, già Presidente dell’Istituto Italiano Castelli - sez. Trentino

\*\*\*



**venerdì 19 ottobre 2018, ore 18, Sala Conferenze del CLS, via Roma 9, Bolzano**

**Conferenza: Castelli dinastici e residenze nobiliari: Castel d’Appiano e Castel Moos**

Relatrice: Patrizia Zangirolami, storica dell’arte, Coordinatore Generale del CLS e Presidente Archeoart

*In copertina: Castel d’Appiano e, sullo sfondo dell’introduzione, particolare degli affreschi della cappella. Qui sullo sfondo: particolare delle decorazioni di Castel Moos.*

# Castelli e altri tesori del Tirolo storico

“LUNGO LE VIE DELL’IMPERO”



**domenica 21 ottobre 2018, Appiano sulla Strada del Vino (Bz)**

Visita ai complessi monumentali:

**Castel d’Appiano e Castel Moos**

**Note informative**

- Orari visite.** L’inizio delle visite guidate in ognuno dei due luoghi è alle ore 12.00 e alle ore 15.00. N.B. Per limitare i tempi di attesa, all’atto dell’iscrizione i partecipanti saranno suddivisi in due gruppi, uno dei quali andrà a Castel Moos e l’altro a Castel d’Appiano; nel pomeriggio i due gruppi si invertono: chi nel mattino è stato a Castel Moos, nel pomeriggio andrà a Castel d’Appiano e viceversa.
- Modalità di accesso.** Le visite saranno accompagnate da esperti che faciliteranno la conoscenza dei luoghi con opportune indicazioni storico-artistiche. I partecipanti sono tenuti a seguire la guida loro assegnata e a non muoversi autonomamente nel rispetto dei luoghi visitati. N.B. Chi si inoltra da solo nei siti senza l’accompagnamento di una guida si assume la responsabilità per eventuali danni causati a cose o a persone, oltre che a sé stesso.
- Costi.** Il contributo richiesto per l’ingresso ad ogni castello con visita guidata: è di € 4. È **obbligatoria la prenotazione** presso il CLS – tel. 0471 288003 - da lunedì a giovedì, ore 9-12 e 16-19; venerdì ore 9-12.
- Mezzi di trasporto.** Ognuno può recarsi ai punti di incontro con i propri mezzi. Sono inoltre a disposizione **servizi di trasporto** da Bolzano ad Appiano al costo di € 10 (andata e ritorno).

- **Punto di incontro per chi utilizza i pullman:** atrio della Stazione di Bolzano, alle ore 10.45

- **Punti di incontro per chi arriva in auto:**
  - per Castel d’Appiano: parcheggio in Huberfeldweg 20, Missiano - ore 11.15;
  - per Castel Moos: parcheggio Tetterparkplatz in via Pillhof 48, San Michele - ore 11.30

Un accompagnatore porterà ciascun gruppo al castello di riferimento. N.B. Si raccomanda di essere presenti sui luoghi di appuntamento con almeno 10 minuti di anticipo per confermare la prenotazione e pagare il biglietto.

**Importante.** Durante la giornata occorrerà raggiungere a piedi i luoghi di visita. Si raccomandano pertanto calzature comode.

- CASTELMUSIKA.** Durante la giornata si potrà assistere alle numerose iniziative culturali e di spettacolo proposte nell’ambito della manifestazione **Castelmusika**, e degustare le proposte gastronomiche degli stand allestiti per l’occasione. Si ringrazia per la collaborazione l’Associazione Turistica di Appiano.
- Ristorante convenzionato.** La Taverna di Castel d’Appiano proporrà per l’occasione due menu degustazione con specialità altoatesine:
  - tris di canederli (spinaci, speck, formaggio), con insalata di capucci, acqua e caffè, € 15;
  - zuppa di zucca, maccheroni al pastore (ragù e funghi), vino o birra, acqua e caffè, € 19.
 Gli interessati devono provvedere personalmente alla prenotazione, chiamando al tel. 333 6698212.

Per informazioni e prenotazioni:

**Call Centre**

presso CLS, tel. 0471 288003

lun.-gio. ore 9-12 e 16-19; ven. ore 9-12

info@vie-impero.eu • www.vie-impero.eu

www.facebook.com/ProgettoVielImpero

 **Servizi di trasporto su prenotazione**  
Vedere: punto 4 in Note informative (pagina a fianco)